

*Census Debate Requested*

3. No, but the bridge between Andover and Perth will no longer be on the designated route of the trans-Canada highway.

4. (a) \$442,315.38, (b) 50 per cent.

**QUESTION PASSED AS ORDER  
FOR RETURN**

POPULATION AND FARM CENSUS, 1966

Question No. 1,374—**Mr. MacEwan:**

1. What is the purpose of the population census and the farm census which will commence in Canada on June 1, 1966?

2. What department will administer this census?

3. Who appointed the following census commissioners for the county of Pictou, province of Nova Scotia—J. E. Gillis, Lourdes; Elwin Stewart, West River; and C. W. Muirhead, Linacy?

4. How many census takers will be, or have been, appointed for the county of Pictou, and who has or will make the appointments?

5. What questions will be asked in taking the population census?

6. What questions will be asked in taking the farm census?

7. What amount will be paid to each of the three commissioners?

8. What amount will be paid to each of the local census takers?

Return tabled.

[*Translation*]

**NATIONAL CENSUS**

APPOINTMENT OF COMMISSIONERS IN QUEBEC—MOTION FOR ADJOURNMENT UNDER STANDING ORDER 26

**Mr. Gilles Grégoire (Lapointe):** Mr. Speaker, under standing order 26, I should like—

**Mr. Speaker:** The member must wait until the motions for papers are disposed of.

**Mr. Grégoire:** Mr. Speaker, I rise now because the standing orders stipulate this must be done after the questions rather than after the notices of motion. We have just disposed of the questions on the order paper.

I should like, therefore, to move the following motion under standing order 26:

I move, seconded by the hon. member for Villeneuve (Mr. Caouette):

The adjournment of the house for the purpose of discussing a definite matter of urgent public importance, namely the serious irregularities committed in the appointment of the commissioners in charge of the 1966 national census.

**Mr. Speaker:** Would the hon. member like to comment on the matter of urgency?

[*Mr. McIlraith.*]

**Mr. Grégoire:** Mr. Speaker, I feel the motion I moved today meets all the requirements for a request that the house adjourn for the purpose of discussing a definite matter.

First of all, I should like to read the standing order which applies in this case. It is standing order 26 in the last edition of the standing orders of the house, as it appeared in the *Votes and Proceedings* No. 14, on Friday, February 4, 1966:

Any ruling made by Mr. Speaker after listening to argument on the question of urgency shall not be subject to appeal,—

It should follow that the point to be made today is the urgent importance of the matter, so that this motion will be adopted.

First of all, I intend to state the problem, its seriousness and importance, then the importance of the debate and finally the pressing importance of such debate.

This is a serious problem, Mr. Speaker, because the national census will begin in Canada on June 1, and to this end the Dominion Bureau of Statistics, a Canadian government agency, has appointed commissioners to take the national census of Canada. In a letter from Hon. Robert Winters, Minister of Trade and Commerce, responsible for the Dominion Bureau of Statistics, to the hon. member for Kamouraska dated March 26, 1966, he wrote:

There are no competitions but representatives of the Dominion Bureau of Statistics interview the candidates and report to me before selecting them.

The list of the commissioners who have been appointed was recently published. It is the most beautiful official list of the Liberal organization in the province of Quebec.

For instance, in my riding, it is Paul Labrie, former federal Liberal candidate in Lapointe in 1965 and opponent of the incumbent. Patronage.

Another, in the riding of Lapointe: Edouard Bluteau, present provincial candidate for the Liberal party in the provincial elections of Quebec which will be held on June 5 next.

He was appointed by the Dominion Bureau of Statistics to take the census on June 1, while he is a provincial candidate for the elections of June 5.

The chief Liberal organizer in my riding, Paul Tremblay—

**Mr. Speaker:** Order, please. Will the hon. member come to the question of urgency of this debate?